

# Dell Calibration Assistant

Przewodnik użytkownika

**Model:** Calibration Assistant  
**Numer identyfikacyjny modelu:** Calibration Assistant



# Uwagi, Ostrzeżenia i Przestrogi



**UWAGA:** UWAGA oznacza ważną informację, która może pomóc w lepszym wykorzystaniu komputera.



**OSTRZEŻENIE:** OSTRZEŻENIE wskazuje na możliwość uszkodzenia urządzenia lub utratę danych w przypadku postępowania niezgodnie z instrukcjami.



**PRZESTROGA:** PRZESTROGA oznacza potencjalną możliwość uszkodzenia majątku, obrażeń osobistych lub śmierci.

**Copyright © 2020-2022 Dell Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.** Ten produkt jest chroniony przez amerykańskie i międzynarodowe przepisy dotyczące ochrony praw autorskich i własności intelektualnej. Dell™ i logo Dell to znaki towarowe firmy Dell Inc. w Stanach Zjednoczonych i/lub innych jurysdykcjach. Thunderbolt™ i logo Thunderbolt™ to znaki towarowe firmy Intel Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach. Inne znaki i nazwy wymienione w tym dokumencie mogą być znakami towarowymi ich właścicieli.

2022 - 12

Rev. A02

# Spis treści

|                                                               |           |
|---------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Przegląd</b>                                               | <b>4</b>  |
| Zanim rozpoczniesz                                            | 4         |
| Korzystanie z programu Dell Calibration Assistant             | 5         |
| <b>Dashboard (Deska rozdzielcza)</b>                          | <b>6</b>  |
| <b>Report (Raport)</b>                                        | <b>9</b>  |
| <b>Scheduler (Harmonogram)</b>                                | <b>13</b> |
| Resync Display Clock (Ponowna synchronizacja zegara monitora) | 14        |
| <b>Wykrywanie i usuwanie usterek</b>                          | <b>15</b> |

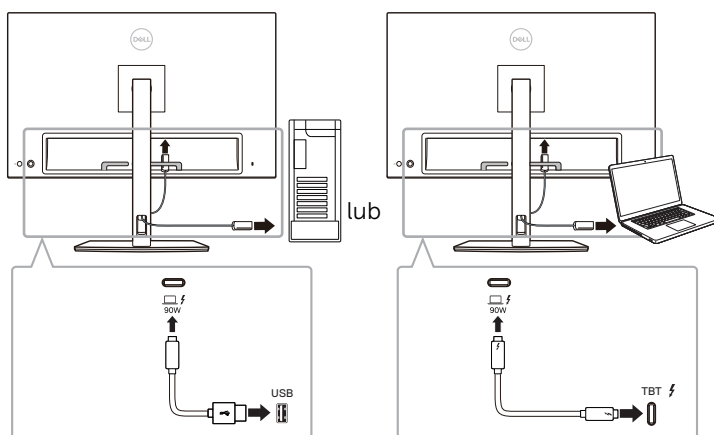


# Przegląd

Dell Calibration Assistant to aplikacja przeznaczona do planowania wewnętrznej kalibracji i walidacji, przeglądania wyników kalibracji i walidacji oraz generowania raportów kalibracji i walidacji w formacie HTML do publikacji w sieci Web.

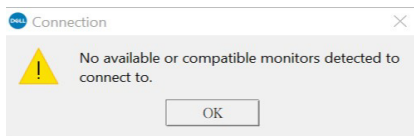
## Zanim rozpoczniesz

- 1 Do komputera musi być podłączony monitor Dell UP3221Q, UP2720Q lub UP2720QA.
- 2 Pobierz oprogramowanie Dell Calibration Assistant z następujących stron:  
UP2720Q: <https://www.dell.com/UP2720Q>.  
UP2720QA: <https://www.dell.com/UP2720QA>.  
UP3221Q: <https://www.dell.com/UP3221Q>.
- 3 Upewnij się, że kabel Thunderbolt™ 3/Thunderbolt™ 4 Active jest podłączony od portu przesyłania danych Thunderbolt™ 3 do monitora lub notebooka.
- 4 Jeśli łączysz się za pomocą połączenia HDMI lub DP, upewnij się, że kabel USB typu C do A jest podłączony od portu przesyłania danych Thunderbolt™ 3 monitora do komputera.



**UWAGA: Jeśli nie masz podłączonego kabla Thunderbolt™ 3/ Thunderbolt™ 4 Active lub kabla USB typu C do A podczas uruchamiania programu Dell Calibration Assistant, wyświetlony zostanie następujący komunikat:**





## Korzystanie z programu Dell Calibration Assistant

- 1 Kliknij ikonę aplikacji, aby uruchomić program Dell Calibration Assistant.

 **UWAGA: W przypadku systemu Ubuntu aplikacja Dell Calibration Assistant jest obsługiwana tylko w wersjach 64-bitowych.**

- 2 Aplikacja komunikuje się z monitorem podłączonym do hosta i ustanawia łączy do synchronizacji z OSD monitora.

 **UWAGA: Ten proces może potrwać kilka minut.**

 **UWAGA: Zamknij aplikację Dell Calibration Assistant przed przeprowadzeniem wewnętrznej kalibracji lub walidacji. Uruchom ponownie to oprogramowanie po ukończeniu wewnętrznej kalibracji lub walidacji.**

 **UWAGA: Kliknij ikonę wyszukiwania obok listy monitorów, aby odświeżyć informacje w oknach Dashboard (Deska rozdzielcza) i Report (Raport). Możesz też zamknąć i uruchomić ponownie oprogramowanie Dell Calibration Assistant.**

 **UWAGA: Następującego oprogramowania nie należy otwierać i używać jednocześnie: Dell Calibration Assistant, Dell Color Management Software lub Calman Ready.**

 **UWAGA: W przypadku pierwszego podłączenia raport nie zostanie pobrany, jeśli monitor nie został skalibrowany lub zweryfikowany.**

 **UWAGA: Zrzuty ekranu przedstawione w tym dokumencie służą wyłącznie do celów poglądowych. Podane opcje mogą różnić się od istniejących w zależności od modelu wyświetlacza.**

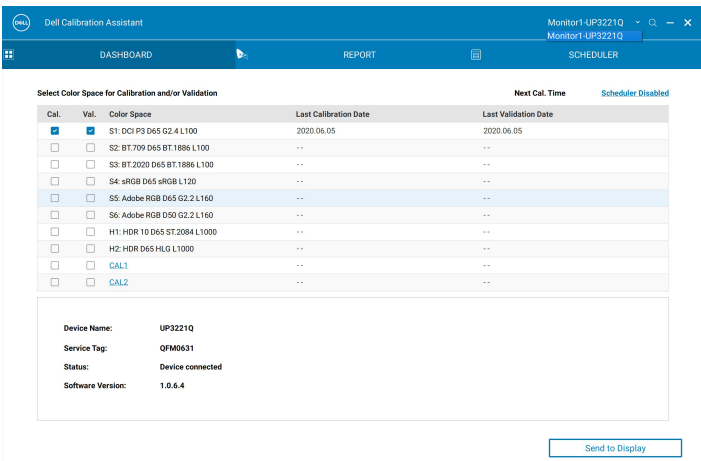


# Dashboard (Deska rozdzielcza)

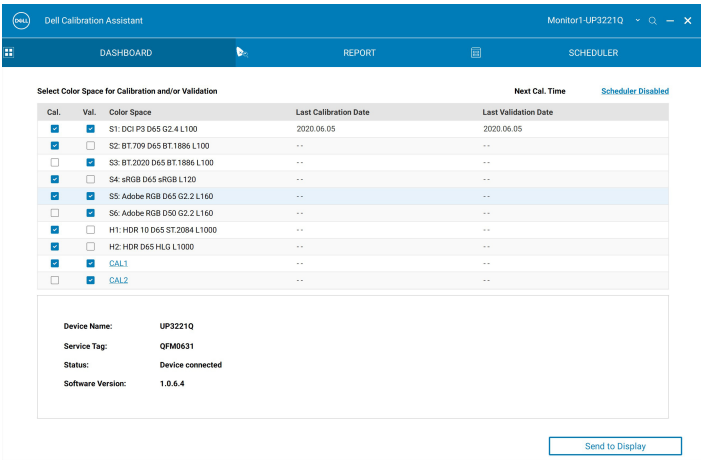
Strona Dashboard (Deska rozdzielcza) pozwala wybrać docelową pozycję Color Space (Przestrzeń kolorów), aby zaplanować zadanie kalibracji, walidacji lub kalibracji i walidacji.

Aby wybrać pozycję Color Space (Przestrzeń kolorów) do kalibracji i/lub walidacji, wykonaj następujące czynności:

- 1 Jeśli podłączonych jest wiele monitorów, wybierz monitor docelowy z listy monitorów.



- 2 Wybierz pozycję Color Space (Przestrzeń kolorów), którą chcesz zaplanować na potrzeby wewnętrznej kalibracji, walidacji lub kalibracji i walidacji.



- 3 Możesz edytować parametry przestrzeni kolorów lub edytować informacje dotyczące nazwy (tylko UP3221Q) dla **CAL 1** lub **CAL 2**, klikając łącze.

| Cal.                                | Val.                                | Color Space                  | Last Calibration Date | Last Validation Date |
|-------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------|-----------------------|----------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | S1: DCI P3 D65 G2.4 L100     | 2020.06.05            | 2020.06.05           |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | S2: BT.709 D65 BT.1886 L100  | --                    | --                   |
| <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            | S3: BT.2020 D65 BT.1886 L100 | --                    | --                   |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | S4: sRGB D65 sRGB L120       | --                    | --                   |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | S5: Adobe RGB D65 G2.2 L160  | --                    | --                   |
| <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> | S6: Adobe RGB D50 G2.2 L160  | --                    | --                   |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | H1: HDR 10 D65 ST.2084 L1000 | --                    | --                   |
| <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            | H2: HDR D65 HLG L1000        | --                    | --                   |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | CAL1: Studio 1               | --                    | --                   |
| <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> | CAL2                         | --                    | --                   |

CAL1: Studio 1

Color Space: Custom

White Point: Custom

Gamma: 2.4

RED x,y: 0.6900 0.3200

GREEN x,y: 0.3049 0.6900

BLUE x,y: 0.1500 0.0600

WHITE x,y: 0.3127 0.3291

Luminance: 100

Uniformity Compensation: ☒ 3D LUT ☒

IMPORT SAVE CANCEL

SEND TO DISPLAY

- 4 Kliknij **Send to Display (Wyślij do monitora)**, aby zaktualizować OSD.

| Cal.                                | Val.                                | Color Space                  | Last Calibration Date | Last Validation Date |
|-------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------|-----------------------|----------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | S1: DCI P3 D65 G2.4 L100     | 2020.06.05            | 2020.06.05           |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | S2: BT.709 D65 BT.1886 L100  | --                    | --                   |
| <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> | S3: BT.2020 D65 BT.1886 L100 | --                    | --                   |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | S4: sRGB D65 sRGB L120       | --                    | --                   |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | S5: Adobe RGB D65 G2.2 L160  | --                    | --                   |
| <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> | S6: Adobe RGB D50 G2.2 L160  | --                    | --                   |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | H1: HDR 10 D65 ST.2084 L1000 | --                    | --                   |
| <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            | H2: HDR D65 HLG L1000        | --                    | --                   |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | CAL1: Studio 1               | --                    | --                   |
| <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> | CAL2                         | --                    | --                   |

Device Name: UP3221Q

Service Tag: QFM0631

Status: Device connected

Software Version: 1.8.6.4

SEND TO DISPLAY

- 5 Kliknij łącze Data i godzina w prawym górnym rogu, aby przejść do strony **Scheduler (Harmonogram)** i ustawić harmonogram kalibracji, walidacji lub kalibracji i walidacji.



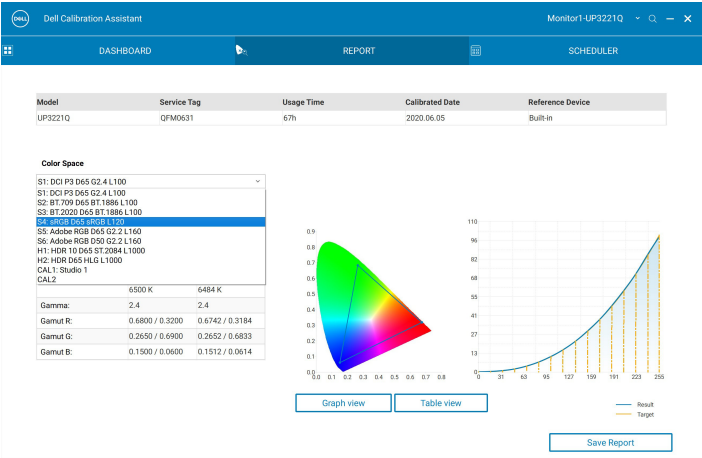
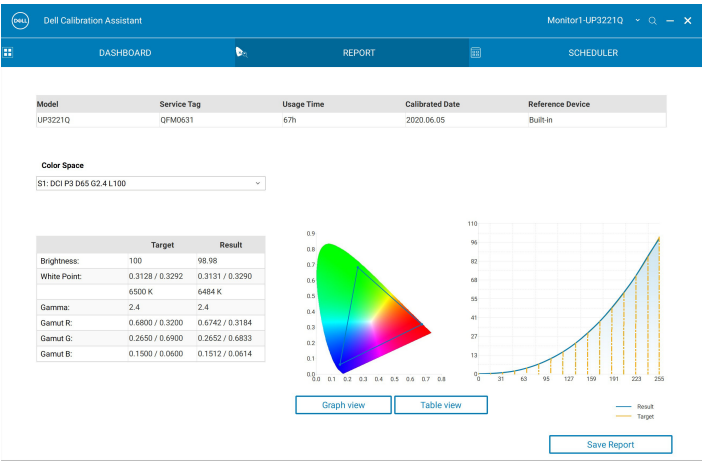


**UWAGA:** Numery Service Tag (Etykieta serwisowa) i Software Version (Wersja oprogramowania) w tej instrukcji są podane wyłącznie dla celów ilustracyjnych i mogą różnić się od pokazanych na monitorze. Informacje na temat prawidłowe numerów Service Tag (Etykieta serwisowa) i Software Version (Wersja oprogramowania) znajdują się na monitorze.



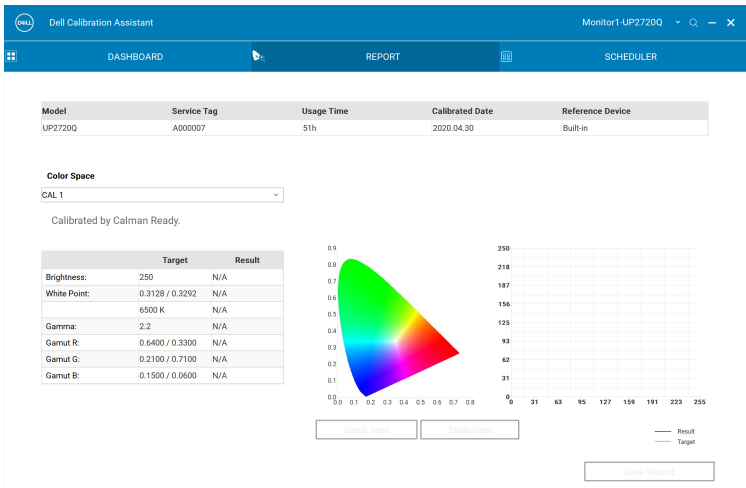
# Report (Raport)

Strona Report (Raport) pokazuje najnowsze wyniki kalibracji i/lub walidacji.



W przypadku modelu podanego poniżej, jeśli monitor został skalibrowany przy użyciu oprogramowania Calman Ready, strona Report (Raport) będzie zawierać informację „Calibrated by Calman Ready” (Skalibrowany przy użyciu Calman Ready).

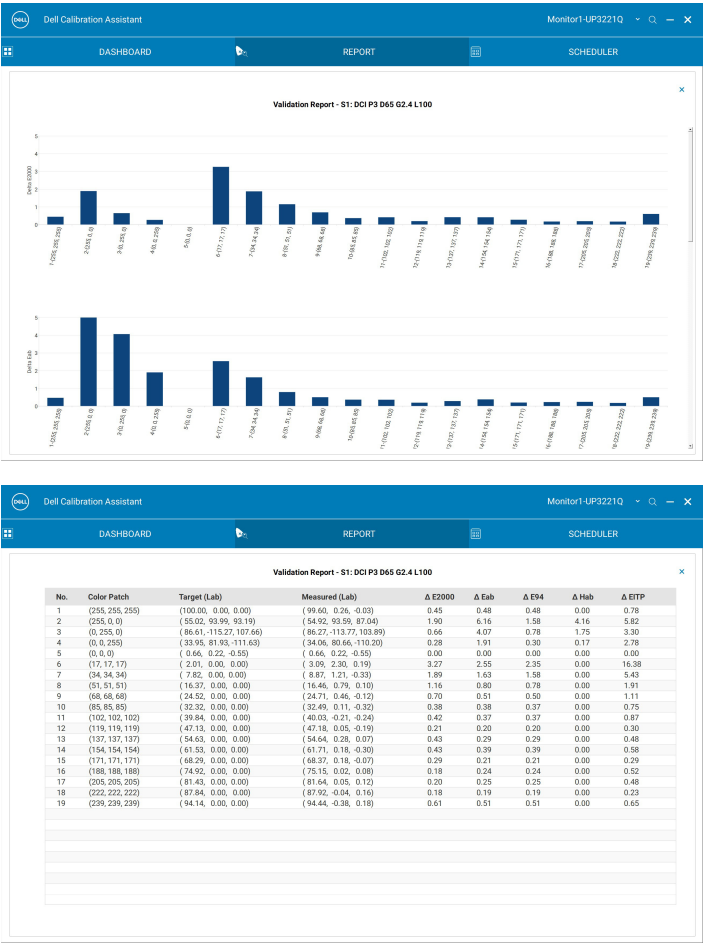
- UP2720Q/UP2720QA



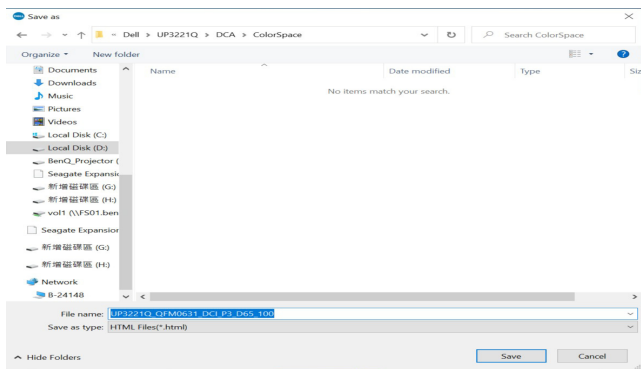
**UWAGA:** W przypadku modelu wyświetlonego powyżej to oprogramowanie nie będzie wyświetlać raportów wygenerowanych przy użyciu oprogramowania Calman Ready. Aby wyświetlić te raporty, użyj oprogramowania Calman Ready.



Mozna przejrzec raport w róznych formach, klikajac **Graph View (Widok wykresu)** lub **Table View (Widok tabeli)**.



Można również użyć opcji **Zapisz raport**, aby zapisać raport w formacie HTML do publikacji w sieci Web.



# Scheduler (Harmonogram)

Strona Scheduler (Harmonogram) pozwala ustawić harmonogram kalibracji, walidacji lub kalibracji i walidacji.

Aby ustawić harmonogram kalibracji i/lub walidacji, wykonaj następujące czynności:

1. Wybierz harmonogram:

- **Based on Usage Hours (Na podstawie godzin użytkowania)** — Sesje oparte na czasie użytkowania.
- **Periodic (Okresowy)** — Sesje oparte na ustalonych odstępach czasu.

The screenshot shows the 'Dell Calibration Assistant' window with the 'SCHEDULER' tab selected. Under 'Schedule Sessions', the 'Based on Usage Hours' radio button is selected. The 'Start Time' is set to 12:00 AM. The 'Periodic Pattern' section is disabled. The 'Operation Mode' has 'Prompt before starting session' selected. At the bottom, there are buttons for 'Resync Display Clock' and 'Send to Display'.

2. W przypadku kalibracji, walidacji lub kalibracji i walidacji **Periodic (Okresowy)** ustaw preferowany wzór okresowy i godzinę rozpoczęcia.

This screenshot is identical to the previous one, but the 'Periodic' radio button under 'Schedule Sessions' is now selected. Consequently, the 'Periodic Pattern' section is active, showing 'Quarterly' as the selected pattern, with 'Jan - Apr - Jul - Oct' for the Quarterly cycle, '1' for the Week, and 'Mon' for the Day. The 'Operation Mode' and bottom buttons remain the same.



- 3 Wybierz Operation Mode (Tryb pracy):
  - **Prompt before starting session (Monituj przed rozpoczęciem sesji)** — monituje użytkownika o zgodę na rozpoczęcie procesu.
  - **Carry out in sleep mode (Wykonaj w trybie uśpienia)** — uruchamia proces automatycznie, gdy monitor jest w trybie uśpienia.
- 4 Kliknij **Send to Display (Wyślij do monitora)**, aby zaktualizować harmonogram OSD.

## Resync Display Clock (Ponowna synchronizacja zegara monitora)

Opcja **Resync Display Clock (Ponowna synchronizacja zegara monitora)** pozwala zsynchronizować datę i godzinę komputera z monitorem. Zaleca się uruchomienie funkcji **Ponowna synchronizacja zegara monitora** w przypadku wystąpienia jednej z poniższych sytuacji:

- Konfigurowanie monitora po raz pierwszy.
- Monitor był odłączony od zasilania na dłużej niż 10 dni.

Dell Calibration Assistant

Monitor1-UP32210

DASHBOARD REPORT SCHEDULER

Schedule Sessions: ☐ Based on Usage Hours ☒ Periodic

Start Time: 12:00 AM

Periodic Pattern:

☒ Quarterly ☐ Monthly ☐ Weekly ☐ Daily

Quarterly: Jan - Apr - Jul - Oct

Week: 1

Day: Mon

Operation Mode: ☒ Prompt before starting session ☐ Carry out in sleep mode

\*Scheduler will not proceed while the execution of Dell Calibration Assistant.

Resync Display Clock Send to Display



# Wykrywanie i usuwanie usterek

| Powszechne symptomy        | Co się dzieje                                                                         | Możliwe rozwiązania                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Monitor nie został wykryty | Aplikacja nie może wykryć monitora i wyświetlany jest komunikat o błędzie połączenia. | <ul style="list-style-type: none"><li>Upewnij się, że korzystasz z monitora Dell UP3221Q/UP2720Q/UP2720QA z wbudowanym kolorymetrem.</li><li>Postępuj zgodnie z instrukcjami w sekcji <a href="#">Zanim rozpoczniesz</a>, aby sprawdzić, czy kabel Thunderbolt™ 3/Thunderbolt™ 4 Active lub kabel USB typu C do A jest prawidłowo podłączony między monitorem UP3221Q/UP2720Q/UP2720QA a komputerem.</li><li>W przypadku systemu Linux upewnij się, że wykonano następujące kroki:<ol style="list-style-type: none"><li>1 Utwórz nowy plik <code>/etc/udev/rules.d/99-dellmonitor-up2720q.rules</code> z następującą instrukcją (rozróżniana jest wielkość liter):<pre>SUBSYSTEM=="usb", ATTR{idVendor}=="0424", ATTR{idProduct}=="274c", MODE="0666" SUBSYSTEM=="usb", ATTR{idVendor}=="413c", ATTR{idProduct}=="b072", MODE="0666"</pre></li><li>2 Utwórz nowy plik <code>/etc/udev/rules.d/99-dellmonitor-up3221q.rules</code> z następującą instrukcją (rozróżniana jest wielkość liter):<pre>SUBSYSTEM=="usb", ATTR{idVendor}=="0424", ATTR{idProduct}=="274c", MODE="0666" SUBSYSTEM=="usb", ATTR{idVendor}=="413c", ATTR{idProduct}=="b089", MODE="0666"</pre></li></ol></li></ul> |



|                                                               |                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nie można uruchomić oprogramowania Dell Calibration Assistant | Zostanie wyświetlony komunikat ostrzegawczy: „Failed to execute script Dell Calibration Assistant” (Nie można uruchomić skryptu Dell Calibration Assistant) | <ul style="list-style-type: none"> <li>Dla systemu Windows pobierz i zainstaluj „zestaw bibliotek Microsoft Visual C++ Redistributable dla Visual Studio 2015-2019 (x86)” oraz „pakiety Microsoft Visual C++ Redistributable dla Visual Studio 2013 (x86)”, używając następującego łącza: <a href="https://support.microsoft.com/en-us/help/2977003/the-latest-supported-visual-c-downloads">https://support.microsoft.com/en-us/help/2977003/the-latest-supported-visual-c-downloads</a>.</li> </ul> |
| Nie można wybrać pozycji Color Space (Przestrzeń kolorów)     | Brak reakcji przy próbie wybrania pozycji Color Space (Przestrzeń kolorów)                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Upewnij się, że kabel Thunderbolt™ 3/ Thunderbolt™ 4 Active lub kabel USB typu C do A jest prawidłowo podłączony między monitorem UP3221Q/UP2720Q/UP2720QA a komputerem.</li> <li>Zamknij i uruchom ponownie aplikację.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                             |
| Nie można edytować pozycji Scheduler (Harmonogram)            | Scheduler (Harmonogram) jest wyszarzony i nie można go edytować                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Upewnij się, że kabel Thunderbolt™ 3/ Thunderbolt™ 4 Active lub kabel USB typu C do A jest prawidłowo podłączony między monitorem UP3221Q/UP2720Q/UP2720QA a komputerem.</li> <li>Wybierz opcję <b>Periodic (Okresowy)</b>, aby włączyć opcje <b>Start Time (Czas rozpoczęcia)</b> i <b>Periodic pattern (Wzór okresowy)</b> na karcie Scheduler (Harmonogram).</li> <li>Zamknij i uruchom ponownie aplikację.</li> </ul>                                      |



|                                                                                                                                                           |                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kalibracja i/lub walidacja nie zostały uruchomione w zaplanowanym czasie                                                                                  | Kolorymetr nie uruchomił się w zaplanowanym czasie                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jeśli wybrano opcję <b>Carry out in sleep mode (Wykonaj w trybie uśpienia)</b> a monitor będzie aktywny w zaplanowanym czasie, kalibracja i/lub walidacja nie rozpocznie się, dopóki monitor nie przejdzie w tryb uśpienia.</li> <li>• Ponownie zsynchronizuj zegar monitora z zegarem komputera. Zobacz rozdział <b>Resync Display Clock (Ponowna synchronizacja zegara monitora)</b>.</li> </ul> |
| Utracono połączenie pomiędzy oprogramowaniem Dell Calibration Assistant i monitorem po tym, jak monitor został aktywowany z trybu Uśpienie lub Wyłączenie | Utracono połączenie pomiędzy oprogramowaniem Dell Calibration Assistant i monitorem lub zostało ono przerwane | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zamknij i ponownie uruchom aplikację Dell Calibration Assistant.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

